



2009年5月14日安全理事会关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议  
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于刚果民主共和国的第1533(2004)号决议所设委员会，  
根据第1857(2008)号决议第8段的规定，随函附上刚果民主共和国问题专家组的  
临时报告(见附文)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附文并将其作为安理会文件分发给荷。

主席

巴基·伊尔金(签名)



附文

2009年5月4日刚果民主共和国问题专家组给安全理事会第1533(2004)号决议所设委员会主席的信

刚果民主共和国问题专家组成员谨随函转递专家组根据安全理事会第1857(2008)号决议第8段编写的临时报告。

迪内希·马赫塔尼(签名)

雷蒙德·德贝莱(签名)

穆克塔尔·科库马·迪亚洛(签名)

克里斯琴·迪特里希(签名)

克劳迪奥·格拉米奇(签名)

## 刚果民主共和国问题专家组的临时报告

### 一. 引言

1. 安全理事会第 1493 (2003) 号决议规定对在北基伍、南基伍和伊图里境内活动的一切外国和刚果武装团体和民兵，以及不是《关于刚果民主共和国过渡时期的包容各方的全面协定》缔约方的团体实施军火禁运。安理会第 1533 (2004) 号决议设立了制裁委员会和一个最多由四名成员组成的专家组，以便监测军火禁运的执行情况。安理会第 1596 (2005) 号决议将军火禁运扩展到刚果民主共和国境内任何接收者，但不包括刚果民主共和国的军队和警察。

2. 安理会第 1596 (2005) 号决议还规定对经委员会指认违反军火禁运的个人和实体实施旅行限制并冻结其资产，另外，重新设立专家组，增设第五名专家负责金融问题。2005 年 11 月 1 日委员会提出合并的资产冻结和禁止旅行名单以后，安理会第 1649 (2005) 号决议扩大了旅行和金融限制的范围，使其适用于在刚果民主共和国境内活动的外国武装团体的政治和军事领导人，以及那些接受境外支持并妨碍其战斗人员参与解除武装、复员和重返社会进程的刚果民兵。

3. 2006 年 7 月，安全理事会第 1698 (2006) 号决议将军火禁运以及旅行和金融措施延长至 2007 年 7 月 31 日，并进一步扩大其适用范围，以包括在武装冲突中招募或使用儿童的政治和军事领导人以及严重违反国际法、在武装冲突局势中以儿童为目标的个人。安理会第 1771 (2007) 和 1799 (2008) 号决议进一步将军火禁运和有针对性的制裁延长至 2008 年 3 月 31 日。

4. 安理会第 1807 (2008) 号决议将军火禁运及旅行和金融措施延长至 2008 年 12 月 31 日，并将军火禁运的适用范围限于在刚果民主共和国领土上活动的所有非政府实体和个人。安理会还澄清说，武器和技术培训措施不再适用于刚果民主共和国政府。安理会终止了第 1596 (2005) 号决议原先提出的以下要求：获得授权的军火和有关物资只能运至政府在咨询联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)后指定的地点。同时，安理会在该决议第 5 段重申，供应国有义务告知委员会所有运往刚果民主共和国的军火和有关物资的情况，以及在刚果民主共和国提供的任何与军事活动有关的援助、咨询或培训。

5. 安全理事会第 1807 (2008) 号决议第 13(e) 段决定，资产冻结和旅行禁令还适用于经委员会指认在刚果民主共和国境内活动并严重违反国际法，在武装冲突局势中以妇女为目标，从事包括杀害和残害、性暴力、绑架和强迫流离失所等行为的个人。

6. 安全理事会第 1857(2008)号决议决定将第 1807(2008)号决议规定的制裁制度和专家组的任务期限进一步延长至 2009 年 11 月 30 日,并请专家组迟于 2009 年 5 月 15 日和 2009 年 10 月 15 日通过委员会向安理会提出书面报告。安理会在第 1857(2008)号决议第 4 段决定资产冻结和旅行禁令还适用于在刚果民主共和国东部阻挠领取或分发人道主义援助物资的个人,以及通过自然资源的违禁贸易支持刚果民主共和国东部非法武装团体的个人或实体。
7. 安全理事会第 1857(2008)号决议第 8 段请专家组继续执行第 1807(2008)号决议第 18 段所规定的如下任务:
  - (a) 审查和分析联刚特派团在执行监督任务过程中收集的信息,并酌情与联刚特派团分享可能有助其执行监督任务的信息;
  - (b) 针对军火和有关物资的流动以及违反第 1807(2008)号决议第 1 段所定措施从事活动的网络,与刚果民主共和国、该区域各国和必要时其他国家的政府合作,收集和分析这些国家境内的一切相关信息(军火禁运);
  - (c) 酌情考虑和建议加强有关国家,特别是该区域有关国家的能力的方法,以确保有效执行第 1807(2008)号决议第 1 段所规定的措施;
  - (d) 经常向委员会通报其活动的最新情况;
  - (e) 在报告中向委员会提供一份附有证据的名单,列出经认定违反第 1807(2008)号决议第 1 段所定措施者和经认定支持其从事此种活动者,以便安理会日后可能采取措施;
8. 此外,安理会第 1857(2008)号决议第 9 段决定专家组的任务规定还应包括向委员会提供任何与委员会指认该决议第 4 段所述个人和实体有关的信息,并协助委员会更新将个人和实体列入名单的公开原因及这些个人和实体的身份识别信息,并编写该决议第 18 段所述叙述性简要说明。
9. 安全理事会还命令专家组继续将其监督活动集中于北基伍、南基伍和伊图里;安理会第 1857(2008)号决议第 12 段特别要求联刚特派团与专家组分享信息,特别是有关武装团体所获支助、招募和使用儿童以及武装冲突局势中以妇女和儿童为攻击目标等问题的信息。安理会还请刚果民主共和国政府、联刚特派团和专家组密切合作,包括互通与军火运输、非法开采自然资源以及安理会第 1807(2008)号决议第 13 段所指个人和实体的活动有关的信息。
10. 在 2009 年 2 月 13 日给安全理事会主席的信(S/2009/93)中,秘书长通知安理会,他已任命下列专家组成员:迪内希·马赫塔尼(大不列颠及北爱尔兰联合王国,金融专家和协调员),雷蒙德·德贝莱(比利时,区域专家),穆克塔尔·科库马·迪亚洛(几内亚,海关专家),克里斯琴·迪特里希(美利坚合众国,航空

专家)和克劳迪奥·格拉米齐(意大利,武器专家)。该专家组由两名咨询人及联合国秘书处政治事务部政治事务干事 Francesca Jannotti Pecci 协助执行任务规定。

11. 专家组特别对秘书长特别代表和联刚特派团工作人员的支持和持续协作表示感谢。专家组还希望对其访问团访问刚果民主共和国和卢旺达期间两国政府当局给予的合作表示感谢。

## 二. 方法

12. 专家组于 2009 年 3 月 2 日,在纽约开始工作,与联合国官员和外交使团举行了磋商,之后前往欧洲会见各国政府和非政府组织的代表。专家组于 2009 年 3 月 20 日抵达金沙萨,开始在该地区进行为期五周的实地工作。根据其以往的任务规定和第 1857(2008)号决议第 10 段的规定,专家组采用了案例研究方法,工作重点是北基伍、南基伍和伊图里。

13. 专家组调查武装团体在刚果民主共和国东部可能违反制裁的情况时,与联刚特派团、联合国相关机构和当地组织密切合作。专家组特别重视继续调查解放卢旺达民主力量(卢民主力量)-救世战斗军的活动,以及该运动政治领导人和流亡成员的活动。鉴于 2009 年年初以来已获知的政治和军事事态发展,专家组还集中分析了全国保卫人民大会、其他马伊-马伊民兵,以及仍处于当前和平进程之外的未经整编人员并入刚果(金)武装力量的问题。根据安全理事会第 1807(2008)号决议第 5 段提出并经第 1857(2008)号决议第 1 段重申的要求,专家组对出口国可能未经通知委员会就运往刚果民主共和国的军火继续展开调查。

14. 专家组还对会员国执行针对列入委员会名单的个人和实体实施的定向旅行制裁和金融制裁措施的情况进行了监督。<sup>1</sup>

15. 根据第 1857(2008)号决议第 4 和 9 段的规定,专家组对那些涉嫌违反国际人道主义法以妇女儿童为目标、阻碍解除武装进程、招募儿童兵、在刚果民主共和国东部阻挠领取或分发人道主义援助物资的个人展开调查。专家组继续调查非法开采自然资源与资助非法武装团体之间的联系。

16. 专家组使用了安全理事会制裁一般性问题非正式工作组的报告(S/2006/997)所建议的取证标准,依靠权威文件并尽可能使用专家本人的第一手现场观察材料。如果无法做到这一点,专家组则利用至少三个独立和可靠的消息来源对资料加以证实。

---

<sup>1</sup> 可查询 [www.un.org/sc/committees/1533/pdf/1533\\_list.pdf](http://www.un.org/sc/committees/1533/pdf/1533_list.pdf)。

17. 专家组在实地工作中会见了许多不同的对话者，包括刚果民主共和国和该区域其他国家的民政和军事主管部门、联刚特派团工作人员、国家民用航空主管部门、矿物贸易商、营业实体代表、空运和陆运公司、非政府组织以及退役和现役民兵。本报告附件载有专家组举办的会议和协商一览表。

### 三. 政治和军事情况

18. 2009年1月，全国保卫人民大会的军事领袖洛朗·恩孔达将军在卢旺达境内被捕后，刚果民主共和国政府和卢旺达政府开始对卢民主力量采取联合军事行动（代号为“我们的团结”），此后，刚果民主共和国东部的政治和军事局势出现了显著变化。刚果(金)武装力量-卢旺达国防军联合行动于2009年1月20日开始，卢旺达国防军约在2009年2月25日正式从刚果民主共和国东部撤出。联刚特派团自2009年3月以来一直支持刚果(金)武装力量对卢民主力量采取的行动（代号为“基米亚二号”），目标是遏制卢民主力量的反击并最终解散反叛团体。

19. 在“我们的团结”行动中，刚果(金)武装力量-卢旺达国防军联军在卢民主力量的几个主要据点把它击退，但这次军事行动历时短，后勤存在瓶颈，而且据报业务经费被贪污，因此未能摧垮卢民主力量的指挥控制机构，这个机构仍完好无损。卢旺达国防军撤走后，卢民主力量在北基伍和南基伍多个地点进行反击，导致更多平民伤亡。刚果(金)武装力量迟付薪金也加剧了其新整编部队内部的违纪现象，导致刚果(金)武装力量目前出现侵犯人权的行为，包括抢劫和袭击平民。

20. 2009年1月恩孔达将军被捕，随后，全国保卫人民大会加速并入刚果(金)武装力量，都扰乱了与全国保卫人民大会有关的支持网络。恩孔达将军的执行委员会中有很多成员于2008年离开刚果民主共和国，同时也带走了全国保卫人民大会使用的外部资金网络渠道。不过，专家组收到的消息确认该委员会的某些成员重新出现在这一地区。各种来源的消息表明，尽管全国保卫人民大会多数高级官员不得不听命于刚果(金)武装力量新的领导人，他们仍视恩孔达将军为领袖。

21. 2009年3月23日，刚果民主共和国当局和由新主席德西雷·卡曼齐领导的全国保卫人民大会正式签署了一份政治协议。该协议包括有关下列事项的条款：整编全国保卫人民大会的军队和警察；把全国保卫人民大会转变为一个政党；释放政治犯；特赦法的前景；难民返回刚果民主共和国东部；公共行政结构；安全部门改革；照料全国保卫人民大会成员的遗孀、伤员和孤儿。专家组了解到，执行这些条款的很多后续工作要到2009年4月底才能启动。在提交本报告时，仍在期待全国保卫人民大会提出刚果(金)武装力量改革提案。

22. 金沙萨和基加利始终作为中间人安排北基伍政治和商业界知名人士进行会晤，讨论的部分核心问题围绕着是否可能在戈马设置一名能更好地代表其各自利益的新省长。有些讨论重点围绕是否可能最终把北基伍分成两个省，以便设置新省长。这些考虑牵扯到与德西雷·卡曼齐和北基伍一位前省长 Eugene Serufuli 亲近的政治网络，不过，专家组现了解到亲近恩孔达将军的政治人物如今也卷入到一些谈判中。专家组同时了解到，随着大批牛群被赶回北基伍省，包括 2008 年战斗升级以前被撤出的牛群，富人在该省某些地区置地的现象突然激增，因此发生土地纠纷的可能性越来越大。专家组认为，军事整编是否能够成功，取决于金沙萨和基加利在多大程度上有信心平衡它们在刚果民主共和国东部北基伍的政治经济利益。

23. 北基伍某些地区仍处于平行行政管理下，鲁丘鲁和马西西境内仍有全国保卫人民大会任命的官员占据某些地方政府行政办公的职位。为巩固全国保卫人民大会设在马西西的据点基加仓，全国保卫人民大会官员在此征收若干项地方税。全国保卫人民大会领导人争辩说，在金沙萨支付其伤员和实地部队所需资金以前，它别无选择，只有这样做才能照料其在战争中受伤的人员和实地部队。此外，专家组收到的消息确认，在有资金可用于支付编入刚果(金)武装力量的前全国保卫人民大会士兵薪金以前，经金沙萨当局非正式同意，此安排正得到实施。

24. 2009 年 4 月底，代号“基米亚二号”的行动尚未完全展开。2009 年 3 月，两名前全国保卫人民大会高级将领 Sultani Makenga 将军和 Claude Mucho 上校分别调往布卡武和金杜以后，行动计划因后勤原因暂被搁置。Mucho 上校的部队开始向南基伍的沙本达进发，不过，有些刚果(金)武装力量军官向专家组承认，联合行动幕后的真正目的是最终取得对瓦利卡莱采矿区的控制。专家组从刚果(金)武装力量了解到，刚果(金)武装力量在布卡武发起的行动，一部分是为了铲除卡莱亥矿产丰富地区的卢民主力量分子。

25. 专家组获得的消息表明，若干本地军火贩运网络与布隆迪有关系，专家组将继续监测布隆迪和平进程内的事态发展和民解力量复原的情况，因为这些情况可能对该区域造成蔓延影响。2009 年 4 月 9 日，南基伍乌维拉镇爆发了激烈的战斗，该镇一所监狱遭攻击后有 200 名囚犯被释放。专家组正在核实有关某些卷入战斗的人员可能是布隆迪人的可信报告。专家组另外收到的消息表明，布隆迪军火贩运网络与卢民主力量有关系。

26. 南基伍仍有若干武装团体尚未加入整编进程，其中包括马伊-马伊·雅库通巴、马伊-马伊·扎布洛尼和联邦共和国部队。2009 年 3 月底和 4 月初发生的若干冲突牵扯到刚果(金)武装力量未整编的 112 旅、马伊-马伊·雅库通巴、联邦共和国部队和马伊-马伊·扎布洛尼。专家组正监测相关的事态发展。

27. 专家组同样关注伊图里地区目前的民兵活动，并密切监测这些活动。

28. 除了前一专家组报告(见 S/2008/773)的情况以外,专家组在其当前任务期限内得到的报告经核实表明,2008年12月以来,上帝军在刚果民主共和国东北部导致几百平民伤亡,并制造了若干起绑架事件。专家组继续监测相关局势。

#### 四. 非国家武装团体并入刚果(金)武装力量

29. 专家组解释说,在已变化的政治环境中,它的任务是,需要监测非国家武装团体正在并入刚果(金)武装力量情况,并评估可能存在的平行指挥结构。虽然专家组认为整编是一个持续的过程,全面实施需要时间,但专家组认为有必要评价整编进程,以确定全国保卫人民大会和马伊-马伊民兵是否仍属非政府武装团体,因而按照专家组任务规定,须受持续调查。

30. 前民兵加速并入刚果(金)武装力量,是2009年1月底在北基伍开始的,当时只作了很短时间的规划合并时并没有在重新部署之前始终开展透明的登记进程,也没有充分查验和在指定的合并地点集结战斗人员。非国家武装团体(如全国保卫人民大会、刚果爱国抵抗联盟和其他马伊-马伊民兵团体)的旅级部队再分为连,同现有的刚果(金)武装力量部队相合并,归指挥官组成的混合军事领导指挥,部署在整个北基伍省。在此过程中,政府未能即时把刚果(金)武装力量的新兵列入发饷名单。刚果(金)武装力量士兵在北基伍省各地进行大量抢掠和抢劫,部分原因是该部队在向所有连队发饷方面出现拖延。

31. 加速并入进程,导致在查验过程完结前就重新部署部队,这就无法确定刚果(金)武装力量究竟进了多少新兵。政府整编问题技术委员会指出,已查明约有12000名新兵,其中6006名是全国保卫人民大会前战斗人员,2872名是刚果爱国抵抗联盟前战士,其余属于其他马伊-马伊民兵各团体。

32. 据专家组约谈的一些官员指出,非国家武装团体解除武装的程度一直不高。2009年4月22日,政府的整编问题技术委员会宣布,12000名新兵迄今已移交3550件武器,其中3500件是个人小武器。整编进程中查明的6006名全国保卫人民大会前战斗人员只交出了2542件武器。2872名已被查明的刚果爱国抵抗联盟士兵,只交出了687件武器。

33. 整编问题技术委员会指出,就较大型武器而言,全国保卫人民大会只交出了7支PMK型冲锋枪、一挺MAG型机枪、7部RPG-7型火箭筒、4门60毫米迫击炮、1门82毫米迫击炮、6门75毫米无后坐力炮、两门SPG-9型无后坐力炮和4台多管火箭炮发射器。刚果(金)武装力量官员指出,其中一些武器原属刚果(金)武装力量,而其它则源自别处。据一些军事消息来源指出,上缴的武器在全国保卫人民大会2008年武器储藏处存中只占很小的比例。



34. 专家组一直在收集有关存在着武器储藏处的信息，包括 2008 年全国保卫人民大会从刚果(金)武装力量鲁曼加博军事基地夺取的重型武器，以及全国保卫人民大会从刚果(金)武装力量以外的其他来源接收的武器。专家组已获得有关其中一些库存武器位置的信息，并得到可靠情报，表明前全国保卫人民大会军官掌有大批武器。

35. 专家组有证据表明，现已加入刚果(金)武装力量的全国保卫人民大会一些前军官正在掌控着并行指挥结构。专家组得到刚果(金)武装力量高级军官和接近全国保卫人民大会的人士的证词，他们称，全国保卫人民大会前参谋长博斯科·恩塔甘达将军(2005 年 11 月 1 日起即被委员会列入名单)是刚果(金)武装力量实际上的副司令员，负责南北基伍的军事行动，不过，表面上是提名伊西多尔·考翁布·尼昂科勒上校担任此职。专家组获得一份文件，证实了恩塔甘达将军作为刚果(金)武装力量副司令员的实际角色。

36. 专家组通过文件、数次约谈和实地考察确认，全国保卫人民大会在其位于北基伍省马西西县、基前格周围的前据点继续非法征税。文职税务人员得到军官支持，负责向公路运输运营商和该县各类市场发放盖有全国保卫人民大会印记的税收收据。专家组利用记录在案的数字算出，全国保卫人民大会从这些陆路征税中，月入多达 250 000 美元。专家组从众多来源了解到，恩塔甘达将军可以利用其中一些资金。

37. 专家组从一些目击者(包括复员的前全国保卫人民大会士兵)获悉，在马西西县附近，有相当多的前全国保卫人民大会士兵，他们没有并入刚果(金)武装力量，往往持械、着便服。专家组多次约谈来自恩公古的前全国保卫人民大会士兵后了解到，恩公古的刚果(金)武装力量第 231 旅英诺森·兹穆林达中校控制下的一些刚果(金)武装力量士兵是外国国民。

38. 联刚特派团的计算显示，从 2009 年 1 月到 4 月中旬，它至少遣返了全国保卫人民大会 244 名外国战士，包括 75 名儿童，大多数返回卢旺达。这些数字证实了专家组关于全国保卫人民大会跨界招募的结论(见 S/2008/773)。

39. 专家组前往靠近比希埃矿场(南北基伍产量最大的锡石矿)的瓦利卡莱收集资料，了解由隶属相互对立的指挥结构、同各矿物出口公司合作的不同军官控制锡石矿的情形。从专家组约谈和获得的政府文件来看，该矿部分地被金沙萨当局 2009 年 1 月前任命的一些刚果(金)武装力量高级军官控制；但也被听命于一名前全国保卫人民大会指挥官的一些士兵(现属刚果(金)武装力量第一整编旅)所部分占领，该旅把政府矿业代理人逐出矿场。在 2009 年年初前，该矿由刚果(金)武装力量第 85 旅人员控制后来政府说服第 85 旅旅长撤走。专家组将继续评估控制该矿的竞争是否会影响整编进程和武器禁运。

40. 专家组有可靠信息显示, 2009 年 1 月以来, 来自前全国保卫人民大会、刚果爱国抵抗联盟和其他马伊-马伊民兵的大量士兵擅离刚果(金)武装力量。据称, 北基伍省一些擅离刚果(金)武装力量的前刚果爱国抵抗联盟士兵, 现在同解放卢旺达民主力量(卢民主力量)联系上, 专家组正在对此进行调查。

## 五. 警察整编

41. 专家组还监测警察整编情况。根据 2009 年 3 月 23 日签署的政治协议, 政府负责建立一支“邻里警察”, 它将作为社区的警察队伍, 就地招募警员, 同刚果国家警察下属的正规综合警察部队一道部署。在这支邻里警察成立前, 并入刚果国家警察的全国保卫人民大会士兵应留在目前的部署区。

42. 根据一些消息来源和现有数据, 编入北基伍省综合警察机构的前全国保卫人民大会人员势力大于其他方面。此外, 大多数前全国保卫人民大会士兵只接受了警察的基本正规培训, 被并入刚果国家警察时没有任何执法装备。专家组的理解是, 刚果国家警察新的整编结构组成人员的发薪名单已送金沙萨, 但在提交本报告之时, 尚未得到批准。

43. 在北基伍省, 民警装备目前严重短缺, 往往是因为 2008 年 10 月至 2009 年 1 月间装备库存失窃的缘故。2009 年 4 月在鲁丘鲁按照专家组的计算, 刚果国家警察在县一级的库存为不足 300 支 AK-47 型冲锋枪和数量有限的弹药。在 2008 年 10 月全国保卫人民大会发起进攻前, 刚果国家警察注册的库存有超过 1 000 支步枪和 56 650 发子弹。然而, 在鲁丘鲁的刚果国家警察整编进程中, 前全国保卫人民大会的警察几乎没有移交任何武器。

## 六. 海关

44. 专家组继续监测海关和边境哨所的管制情况, 确定军官是否仍在海关实施乱收费的作法, 这些筹钱管道是否会影响整编进程。

45. 自全国保卫人民大会于 2008 年 8 月将政府工作人员从布纳加纳边境哨所赶出之后, 到 2009 年 1 月全国保卫人民大会与金沙萨当局达成一项政治协议之前, 这个武装运动团体完全控制了哨所。

46. 在 2009 年 1 月之前的期间里, 由于没有正式的海关收据, 省级当局估计, 每月损失超过 20 万美元。全国保护人民大会利用布纳加纳边境哨所运进维持其军事行动的用品, 提高进口品的税收, 并对受到优等的商人免除海关税。

47. 据海关人员所述, 在政府任命的海关官员到达布纳加纳之前, 全国保护人民大会使用的海关登记册和文件均被没收和收藏, 据说, 这些登记册和文件仍然在恩孔达将军的财务专员手里。

48. 尽管在布纳加纳重新建立了国家管辖权，专家组获悉，刚果民主共和国武装力量的一些军官，包括原全国保卫人民大会高级军官在内仍然想要利用布纳加纳边境哨所开展非法活动。

49. 专家组已获得文件表明，博斯科·恩塔甘达将军的太太试图低估 2009 年 3 月运输给刚果民主共和国武装力量的 26 吨粮食和 250 箱西红柿的价值。这批货物被海关官员拦截，他们从金沙萨高级军事官员证实，他们有权对这批货物施加货物税。

50. 根据在布纳加纳的不同情报来源，恩塔甘达将军太太的代表受武装士兵的保护，最终支付了 1 100 美元的罚款，而非政府海关当局要求的 2 700 美元罚款。据专家组在戈马约谈的人士所述，恩塔甘达将军获准为刚果民主共和国武装力量进口食品。如果这种情况属实，根据几位海关官员所述，这种货物通常被视为可以免付关税。

51. 在前往布纳加纳考察过程中，专家组成员亲眼看到已编入刚果民主共和国武装力量的洛朗·恩孔达将军的兄弟 Seko 上尉进入到关税和消费税务局(税务局)的办公室。布纳加纳的情报来源人士告诉专家组成员，Seko 上尉经常对那里的海关人员进行敲诈。专家组知道，Seko 上尉于 2009 年 4 月底因拥有非法的武器库而被逮捕。

## 七. 解放卢旺达民主力量

### 针对解放卢旺达民主力量的联合行动与该团体的报复行动

52. 2009 年 1 月中旬，对卢民主力量发动了代号为“我们的团结”行动，打击了卢民主力量在北基伍省马西西县 Kalonge、Kibua 和 Remeka 的基地，以及卢民主力量在鲁丘鲁县的其他战略地点。刚果武装力量和卢旺达军队发动的进攻将卢民主力量 Sylvestre Mudacumura 少将(2005 年 11 月 1 日列入委员会名单)以及他的一些军事指挥官(包括如卢民主力量后备旅的一些成员)从马西西县推到了北基伍的瓦利卡莱县，在 2009 年 4 月底他们仍然在该县。

53. 在 2009 年 1 月和 2 月期间，联刚特派团通过复员方案程序将卢民主力量 390 名前战斗人员遣返到卢旺达，大约比 2008 年复员方案遣返卢民主力量总人数少 50 名前战斗人员。在 2009 年 3 月和 4 月的一部分时间里，联刚特派团复员方案遣返了卢民主力量 159 名前战斗人员。对卢民主力量发动的“基米亚二号”行动在马西西、卢贝罗和鲁丘鲁县继续不断发生。联刚特派团估计卢民主力量目前的兵力大约为 4 500 人，分布在北基伍和南基伍。

54. 根据卢民主力量的逃兵、联刚特派团的消息来源以及其他对话者所述，卢民主力量在南基伍的存在基本上没有受到影响，尤其是在上一个专家组最后报告(S/2008/773)确定的主要采矿地点。根据目前的任务规定，专家组得到可靠的报告表明，自2009年1月以来，卢民主力量战斗人员越来越多地在南基伍 Hombo 以及 Mwenga 和 Shabunda 县中集结，而且对 Bunyakiri 附近的平民发动进攻的次数增加。专家组还了解到，大量卢民主力量战斗人员已经移到 Kahuzi Biega 和 Maiko 国家公园，卢民主力量武装利用这些公园作为后方基地，以便还能够继续开采刚果(金)武装力量无法到达的采矿地点。

55. 自2009年2月以来，卢民主力量更加频繁地采取军事行动，收复在“我们的团结”攻势期间丧失的阵地。该武装团体在马西西县 Pinga, Remeka 和 Kashebere 采取了游击战形式的反攻，并重新占领在“我们的团结”攻势期间退出的卢贝罗金矿。专家组已注意到，卢民主力量对北基伍和南基伍的平民发动一些进攻，似乎是对“我们的团结”和“基米亚二号”攻势的报复。

56. 专家组收到一份给卢贝罗县 Miriki 镇平民的传单，是在2009年4月14日散发的，警告他们不要支持刚果(金)武装力量。专家组知道，卢民主力量或是争取统一和民主联盟的部队于2009年4月17日攻击了该地区，烧毁250栋住房，打死约十几个平民。专家组还从不同的来源获悉，这种传单通常是在进攻之前散发给平民，作为吓唬平民支持该武装团体的政策。

57. 专家组获悉，在德国的卢民主力量-阿巴昆古齐部队主席伊格纳西·穆尔瓦纳夏卡参与协调2009年2月之后卢民主力量在北基伍发动的反攻。伊格纳西·穆尔瓦纳夏卡于2005年11月列入委员会的名单。根据曾经在穆达库穆拉将军保护队的一名卢民主力量高级别逃兵所述，在“我们的团结”和“基米亚二号”行动期间，穆尔瓦纳夏卡一直通过穆达库穆拉将军所拥有的卫星电话与他定期保持联系，命令他采取在“我们的团结”期间后退的战略，并在“基米亚二号”期间采取反攻的战略，具体指示如何收复在“我们的团结”期间失去的阵地。专家组已核查穆达库穆拉将军在该期间的卫星电话记录，能够确认穆达库穆拉将军与穆尔瓦纳夏卡先生从2009年1月以来的几次联络。据报，在美国的争取团结和民主运动主席让·玛丽·伊希洛从2009年1月以来也一直与穆达库穆拉将军保持电话联系。

58. 据曾经在后备旅服役的卢民主力量逃兵所述，穆达库穆拉将军从2009年1月以来，一直通过无线电和卫星电话与后备旅指挥官吕西安·恩扎巴尼塔中校保持联系，最后指示恩扎巴尼塔中校重新收复在“我们的团结”攻势期间丧失的阵地。据卢民主力量逃兵所述，卢民主力量黄道带营的士兵与“Vainqueur”少校率领的卢民主力量突击队，在恩扎巴尼塔中校的命令下，多次袭击了 Remeka，从2009年2月底以来，在几次袭击中烧毁茅屋和杀害许多平民。

59. 参与这些行动的一名卢民主力量的逃兵告诉专家组，在进攻开始之前，他奉命向 Remeka 的平民散发传单，鼓励他们支持卢民主力量。这名逃兵报告说，他曾经与卢民主力量“Vainqueur”突击队员共事过，这名队员被 Remeka 附近地区的流离失所平民认出，认为他是卢民主力量发动这些报复袭击的协调者之一。

#### 卢民主力量的支助网络和筹资

60. 据包括卢民主力量逃兵在内的许多消息来源所述，卢民主力量已建立一个广泛的国际支助网络，由流亡在国外的该运动的长官组成，这些长官一直与在刚果民主共和国东部的委任副长官联络。这些副长官又作为穆达库穆拉将军的顾问。据说，其中一些卢民主力量流亡成员及支持者也参与筹款活动，并组织国际洗钱活动。

61. 专家组分析了属于卢民主力量军事指挥官的电话号码记录，并确定卢民主力量军事指挥官经常打电话到欧洲、非洲及北美洲 20 多个国家。专家组于 2009 年 3 月底向这些会员国发出正式公函，要求这些国家当局在 2009 年 4 月 20 日之前确定这些电话号码的所有者。迄今为止，一个非洲国家和三个欧洲国家的政府已通知专家组，他们正在致力于获得该资料。另一个欧洲国家政府已向专家组提供所要求的资料。专家组打算向委员会报告在该问题上从这些会员国所得到的合作情况。

62. 鉴于刚果(金)武装力量行动的背景情况，刚果(金)武装力量高级军官声称，卢民主力量已不再受益于与刚果(金)武装力量的广泛合作。然而，专家组仍然在调查刚果(金)武装力量与卢民主力量之间继续采取的协作，并打算酌情就这些调查结果作出报告。

63. 专家组已获悉有关卢民主力量招募士兵的情况，以及在布隆迪支助网络的情况，并正在进一步调查该事项。

64. 专家组也继续调查卢民主力量如何控制自然资源作为筹资的主要来源情况。专家组知道，截止 2009 年 4 月底，卢民主力量继续控制前一个专家组于 2008 年发现的许多在南基伍的锡石矿井，并且在“基米亚二号”进攻期间丧失控制之后又重新控制了卢贝罗以西的重要金矿。专家组还获悉，如上一个专家组最终报告(S/2008/773)强调指出，卢民主力量与布滕博和布琼布拉的黄金贸易仍然活跃。专家组将继续对故意从卢民主力量购买矿产资源的个人和实体建立案例研究。

65. 专家组已获悉，卢民主力量在 Virunga 国家公园控制了大量木炭生产，以及对该公园的资源进行其他形式的开采活动。专家组对卢民主力量分子仍然留在该公园感到关切，因为他们经常攻击为阻止非法制造木炭活动进行巡逻的森林管理人员，阻碍了刚果自然养护研究所的活动。专家组还证实，卢民主力量分子正向平民收集木炭税。

66. 专家组感到鼓舞的是，刚果保护自然研究所提出促进生产可燃烧的碳砖，用来替代木炭。专家组认为这项倡议能够极大地削弱卢民主力量通过非法开采国家公园所得到的财政支助，同时也能够为居住在该公园的平民创造一个发展的选择办法。专家组鼓励刚果民主共和国政府和国际捐助者确保全面支持这项倡议。

## 八. 在技术上违反第 1807 (2008) 号决议

67. 专家组继续依据第 1807 (2008) 号决议第 5 段的规定调查在技术上违反军火禁运的情况。委员会告知专家组，委员会已收到两个向刚果民主共和国出口军事装备的会员国的通知，其中载有拟于 2009 年 4 月和 5 月交货的资料。

68. 专家组欢迎出口国在此类通知中载列第 1807 (2008) 号决议第 5 段所述的所有相关资料，包括所申报运输的路线。通知中应列明船只名称和运送这些物资的运输公司名称，以便专家组能有效识别申报的货运和可能未申报的货运。而且，提供下列有关军火弹药交付情况的资料能使专家组更加高效地跟踪向刚果民主共和国交付军火的情况：

- (a) 武器上的识别号和其他标识码的完整清单；
- (b) 弹药标印上所标代码或弹壳上所标代码的完整清单；
- (c) 与运输所用箱体或其他容器的标识码有关的其他资料。

69. 专家组得到消息称，2008 年 12 月和 2009 年 2 月有军火弹药从苏丹运给刚果(金)武装力量。军事装备是在喀土穆国际机场被装上一架在刚果民主共和国登记的波音 707 飞机，这架飞机于 2008 年 9 月被刚果民主共和国国防部征用，并于 2008 年 12 月 4 日和 5 日及 2009 年 2 月 12 日和 14 日进行了飞行活动。专家组已向苏丹共和国常驻代表团提出进一步澄清的要求。令专家组关切的是，持续违反第 1807 (2008) 号决议第 5 段的规定可进一步阻碍各机制促进刚果(金)武装力量有效管理库存的工作。专家组正在调查其他违规情况，并将适时向委员会提出报告。

70. 令专家组进一步关切的是，刚果(金)武装力量继续使用其征用的民用飞机向刚果民主共和国运输军火。专家组收到的投诉指责刚果(金)武装力量不支付所征用飞机飞行的费用，飞行活动可能影响民用机组人员的安全，以及不遵守危险物品须申报等民用航空程序。专家组认识到刚果(金)武装力量空运能力有限，但也意识到征用飞机违反第 1807 (2008) 号决议第 6 段的规定，可引发刚果民主共和国航空安全方面的问题。例如，2009 年 2 月 4 日一架 Let 410 运输机获授权执行飞往戈马的运输任务，为此这架飞机得到刚果临时登记号码。此后，在不具备刚果民用航空管理局出具的适航证书和登记证书等必要文件的情况下，这架飞机于 2009 年 2 月 10 日至 23 日被刚果(金)武装力量征用。2009 年 2 月 11 日，这架飞机从戈马起飞后出现技术故障，被迫返回机场。然而，这架飞机在被刚果(金)武装力量征用期间还是进行了 12 次运输飞行，飞往瓦利卡莱境内的基兰博机场，并在飞回戈马时载运锡石。



## 九. 库存管理

71. 专家组打算在其任务期限内如此前所做的那样(见 S/2008/773)继续监测刚果(金)武装力量的库存管理情况。妥善管理刚果(金)武装力量武器库存,对于避免军火弹药流向非政府武装团体和避免危险的安全风险来说至关重要。刚果(金)武装力量和刚果国家警察的武器库存条件恶劣,管制机制不良,再加上部队纪律松散、薪水低,造成军事装备持续流向武装团体的严重风险。

72. 刚果(金)武装力量库存管理问题还可对刚果民主共和国航空安全造成严重影响。2008年11月,联刚特派团航空安全股提交了“已发现风险报告”,报告详述了由于刚果(金)武装力量在戈马机场运输和存储军事装备而给联刚特派团工作人员和资产带来的安全风险。该报告指出,刚果(金)武装力量在机场主停机坪上靠近联刚特派团活动的区域卸载军火弹药。军火弹药随后被存储在一个附近设施内,联刚特派团航空安全股认为该设施靠近联合国活动区域,极有可能造成生命和财产损失。专家组得知,2009年4月继续在戈马机场主停机坪卸载军事装备,而且刚果(金)武装力量继续使用联刚特派团报告所述的附近存储设施。

73. 专家组还打算按照第1807(2008)号决议第5段的规定继续监测外国人员向刚果(金)武装力量提供军事训练的问题。专家组认为,任何国家、公司或个人未经事先通知委员会而提供任何训练,均构成在技术上违反第1807(2008)号决议。专家组回顾到,前一专家组指名若干国家(见 S/2008/773,第144段)未经事先通知委员会就向刚果(金)武装力量提供军事训练。

## 十. 违反第1857(2008)号决议第4(d)、(e)和(f)分段的情况

74. 按照前一任务期间采用的方法,专家组为了调查目的依靠从联刚特派团、儿童基金会、联合国刚果民主共和国联合人权事务办事处和人道协调厅收集来的经核实的报告,以及从事儿童保护、人权和提供人道主义援助等领域工作的地方和国际非政府组织提供的资料。专家组的调查结果还基于专家在实地调查过程中的直接观察。对成人、儿童和护理者的深入访谈也提供了第一手证词,对调查结果形成补充。

### 征募儿童

75. 据联刚特派团报告,2009年2月1日至4月29日期间,共有911名儿童在加速整编进程中正式脱离武装团体,其中,381名儿童脱离刚果爱国抵抗联盟民兵,145名脱离全国保卫人民大会,357名脱离马伊-马伊各派,12名脱离卢民主力量,16名脱离刚果(金)武装力量。

76. 专家组共分析了 288 个记录在案的征募儿童案例，这些儿童于 2008 年 11 月至 2009 年 3 月中旬期间脱离北基伍武装团体。其中，全国保卫人民大会部队征募的儿童有 86 名，马伊-马伊各派征募的有 69 名，刚果爱国抵抗联盟征募的有 62 名，卢民主力量征募的有 16 名，刚果(金)武装力量征募的有 3 名，另有 52 例不详。

77. 专家组分析的 288 个案例中，30 个案例涉及 2008 年 11 月至 2009 年 2 月期间被征募的儿童。其中，马伊-马伊部队征募的儿童有 9 名，全国保卫人民大会征募的有 7 名，刚果爱国抵抗联盟部队征募的有 7 名，卢民主力量征募的有 2 名，刚果(金)武装力量征募的有 2 名，另有 3 例不详。此外，在 288 个征募案例中，有 36 名儿童多次被征募；其中，24 名儿童被征募两次，12 名儿童被征募至少三次。这些数字突出表明，征募儿童仍是令人担忧的趋势，正如此前已强调指出的那样(见 S/2008/773)。

78. 专家组了解到，由于整编进程加速，儿童核查和脱离制度在大多数情况下未得到落实，而且，未在所有整编地点都系统地部署核查队。结果导致儿童保护伙伴无法在整编进程中定期查明和核查所有儿童并使他们脱离所属部队，也导致儿童在被查明和脱离部队前就被派往前线。专家组还收到消息说，在整编进程初期，全国保卫人民大会的一些军事指挥官威胁说，如被逼交出儿童，他们就不再参与整编进程，而且有些军事指挥官在核查过程中参与藏匿儿童。

79. 联刚特派团于 2009 年 1 月至 4 月期间遣返的 91 名儿童中，75 名来自全国保卫人民大会军队，13 名来自卢民主力量，2 名来自刚果爱国抵抗联盟，1 名来自刚果(金)武装力量。来自全国保卫人民大会的儿童大多数是卢旺达人，尽管专家组记录在案的案例表明，前全国保卫人民大会儿童战斗员中也有布隆迪人和乌干达人。这一分析证实了专家组关于跨境征募儿童问题的调查结果，正如此前所报告的那样(S/2008/773)。

80. 专家组查明，Mushake 和基仓加两地之间中线上有若干儿童被编入军事单位。在这里，特别是在 Kilolirwe 和基仓加，专家组发现大批儿童出现在刚果(金)武装力量的整编旅中，归刚果(金)武装力量 22 区指挥官 Innocent Kabundi 上校控制。专家组还发现基仓加刚果国家警察中也有若干儿童。专家组在这里还得到一些证词，证明有 16 名儿童和估计 14 名成人光天化日之下在街上或家中遭到绑架，被迫为刚果(金)武装力量的部队搬运军事装备到平加前线。专家组分别与在基仓加被刚果(金)武装力量绑架并在军事行动中被用作搬运工的三名儿童进行了访谈。

81. 专家组另收集到的证据表明，刚果(金)武装力量目前驻扎在 Ngungu 的旅长 Zimurinda 中校拒绝让归他指挥的儿童脱离部队。自 2008 年 10 月以来，专家组收集到若干报告，称 Zimurinda 中校强行征募儿童；据专家组访谈的证人说，如果儿童抵制征募，他们就会被关进监狱毒打，直到他们屈服。专家组收集到的证



词称, Zimurinda 中校在其部队接受核查过程中主动将若干儿童藏匿在 Numbi。2009 年 4 月 17 日, Zimurinda 中校企图强行带走逃至 Ngungu 联刚特派团维和基地的儿童。据了解, 目前同样驻扎在 Ngungu 的 Butoni 中校, 即 Zimurinda 的副手, 也征募和使用儿童。

82. 专家组收到未经证实的报告, 称马伊-马伊各派正在鲁丘鲁北部到 Vitshumbi 一带征募儿童。根据当地的消息, 儿童经常为了保护其所在社区免遭袭击而加入马伊-马伊民兵。专家组还将继续调查已知的军队中留有儿童的团体, 包括卢民主力量和刚果爱国抵抗联盟零星部队。

83. 在另一次实地访问过程中, 专家组发现有 2 名儿童充当 Eric Ruhorimbere 上校的武装护卫, Eric Ruhorimbere 上校是 Philemon Yav 上校的副指挥官, 后者负责鲁丘鲁的刚果(金)武装力量 1 区的行动。

84. 专家组收到多份报告, 称 Janvier Buingo Karairi 上校领导的自由独立刚果爱国者联盟特别是在马西西西部地区持续征募儿童。多个来源的消息称, 他已恢复征募儿童, 他的部队仅在 2009 年 2 月就至少有 11 个已证实的征募案例。

85. 专家组还指出, 穆敦杜-40 民兵前领导人 Jean-Pierre Biyoyo 中校于 2006 年 3 月因犯有包括征募儿童在内的罪行被军事法庭判刑, 如今却担任刚果(金)武装力量部署在南基伍的 32 区副指挥官, 归 David Rugayi 上校指挥。

### **严重违反国际法的侵害妇女和儿童行为**

86. 专家组与联刚特派团、联合国机构和非政府组织以及受虐待者密切合作, 以确定严重违反国际法的侵害妇女和儿童行为的趋势和相关责任。在南北基伍和东方省侵犯人权和国际人权法的人主要是外国武装团体(即上帝军和卢民主力量)成员以及参加打击卢民主力量的“基米亚一号和二号行动”的刚果(金)武装力量成员。这些侵权行为包括上帝军和卢民主力量实施的即决处决、报复性屠杀、劫持和肆意破坏财产以及刚果(金)武装力量士兵实施的性暴力、强制劳动、抢劫和虐待平民行为。

87. 在刚果民主共和国东部收集和分析所举报并经证实的性暴力案仍然极其困难, 其原因有多种, 包括受害人不敢举报罪行、没有为强奸受害者提供司法补救措施、强奸案中在确定关于指挥和控制的辩辞方面有着固有的困难、没有关于性暴力事件的系统资料收集等原因, 如此前所述(S/2008/773)。专家组对驻刚果民主共和国高级顾问兼性暴力问题协调员办公室编制的打击性暴力行为的综合战略感到鼓舞, 该战略建议精简协调机制, 包括在数据收集阶段这样做。同时, 专家组指出, 在很少举报施暴者身份的这样一个环境中, 通过使用定向制裁追究个人责任, 这方面的作用有限。

88. 不过，专家组将继续收集关于各武装团体成员的性暴力的报告，并打算继续调查军事部队有计划地大规模凌辱妇女的案件，包括涉及刚果(金)武装力量人员的案件。

89. 据专家组已收集的报告，所有非政府武装团体和刚果(金)武装力量都有虐待妇女和儿童的行为。仅以卡莱亥和马西西这两个地区为例，在2008年11月1日至2009年4月10日期间就有举报并经核实的强奸案142起。据称肇事者来自所有武装团体：据报刚果爱国抵抗联盟人员犯下其中43起强奸、全国保卫人民大会45起、卢民主力量30起、刚果(金)武装力量21起、马伊-马伊3起。尽管这些数字绝非详尽，但由此可看出军事人员实施性暴力的情况仍然很严重。

90. 专家组还收集了经证实的报告，表明2008年11月和12月刚果(金)武装力量部队在卡尼亚巴永加有计划地强奸妇女。根据这些报告，已证实的刚果(金)武装力量人员犯下的强奸案共有49起。由于全国保卫人民大会的推进及刚果(金)武装力量人员逃离而造成的混乱，无法锁定个人的责任；不过已知情况是，刚果(金)武装力量的第2、4、6、7、9、13、15和16旅当时在卡尼亚巴永加。

#### 指挥责任

91. 专家组设法确定了各个非政府武装团体和刚果(金)武装力量成员违反国际法侵害妇女和儿童行为的指挥责任。然而，专家组指出，其在当地的资源和时间有限。

#### 卢民主力量

92. “基米亚一号和二号行动”期间的报复行动使平民受到卢民主力量人员的虐待，包括据报有几十起谋杀。专家组收到了关于卢民主力量人员在南北基伍几个村庄进行袭击的可靠报告，现正在对一些线索进行调查。

#### 上帝军

93. 专家组收到经证实的信息表明，2008年12月25日至28日以及2009年1月的头两个星期，上帝军人员实施了严重违反国际人权法的行为。据可靠的估计数，2008年12月至2009年3月期间在上帝军对刚果民主共和国东北部发动的袭击中共有1020名平民丧生。此外，在遭受袭击的所有地区，农田、公共和政府建筑物(主要是学校)遭到有计划地掠夺，随后被烧毁。这些袭击造成的境内流离失所者估计达10万人。

#### 刚果(金)武装力量

94. 专家组收集的一些报告中记载了刚果(金)武装力量部队2008年底在戈马和卡尼亚巴永加地区以及自2009年1月底以来在卢贝罗县南部进行的屠杀。

95. 在鲁丘鲁县，沿基万加-伊沙沙轴线部署的刚果(金)武装力量自 2009 年 1 月 23 日到达该地以来，卷入了几起强奸和企图强奸、有计划地抢劫、勒索和骚扰当地居民的案件。原部署在卡尼亚巴永加的刚果(金)武装力量第 15 整编旅的人员被确认为主要行为人。专家组还获得信息表明，2009 年至今，刚果(金)武装力量第 85 旅的成员有计划地实施了强奸。

96. 据报，近期发生的事件有刚果(金)武装力量部队在卢贝罗县南部地区屠杀平民事件。自 2009 年 1 月底以来，刚果(金)武装力量人员杀害了几名平民，他们指责当地居民与该地区的卢民主力量合作。除了所报告的屠杀和抢劫行为外，自打击卢民主力量的行动开始以来，政府部队还烧毁了一些村庄，包括刚果(金)武装力量部队在 Miriki (卢贝罗县) 烧毁了 150 所房屋。卡尼亚巴永加的一名政府人员说，2009 年 4 月初，包括刚果(金)武装力量士兵在内的穿军装的武装人员共强奸了 103 名妇女。

97. 专家组注意到，在卢贝罗县，史密斯上校指挥东轴线(第 12 区)，驻在卡尼亚巴永加。Tchuma 上校指挥北轴线(第 11 区)，驻在 Kirumba。专家组获得报告说，2009 年 4 月刚果(金)武装力量部队在部署到南基伍时虐待平民。

#### 2008 年 11 月 5 日基旺加屠杀事件：后续报告

98. 专家组在其最后报告(S/2008/773)第 191 段中报告道，全国保卫人民大会在同刚果爱国抵抗联盟发生冲突之后，于次日，即 2008 年 11 月 5 日，在基旺加有针对性地屠杀平民。根据在当前任务期间收集的信息，平民死亡人数达到 89 人，其中有 2 名儿童、3 名妇女和 84 名男子。联合人权事务办公室记录了 67 名受害人的情况，他们都是南德人或胡图人，大多数是青年男子。根据专家组收集的目击证人(其中一些人与联合人权事务办公室合作)的证词，执行处决的人是身穿迷彩服的说基尼亚卢旺达语的图西士兵。应指出，2008 年 11 月 5 日那天，马伊-马伊成员在开始处决之前就已撤出基万加，在屠杀之时城里没有刚果(金)武装力量的人员。

99. 专家组能够证实，全国保卫人民大会参谋长博斯科·恩塔甘达将军驻在基万加。通过目击证人的证词，专家组还能够确定 Mulomba Bahati 上校同 Seko 上尉(劳伦特·恩孔达的兄弟)一道在行动中起主要作用。Mulomba 上校目前是驻北基伍的刚果(金)武装力量第 132 旅(过去称为刚果(金)武装力量第 18 整编旅)的指挥官，Seko 上尉被派驻鲁丘鲁轴线，由 Philemon Yav 上校指挥。此外，专家组得到经证实的信息，全国保卫人民大会的 Innocent Zimurinda 中校、Murenze 少校、Kipanga 少校和 Mupenzi 少校参加了在基万加的军事行动。

### 袭击人道主义工作人员和阻碍运送人道主义援助物资

100. 根据人道协调厅提供的信息，刚果(金)武装力量展开打击卢民主力量的行动导致北基伍出现新的一批流离失所者。据人道主义行为体报告，造成这一次新的人口迁移的主要原因涉及打击卢民主力量的联合军事行动、卢民主力量对平民实施的报复以及刚果(金)武装力量部队的掠夺和抢劫。目前人道主义情况最令人担心的地区包括卡尼亚巴永加轴线以西地区平加一带、卢贝罗县南部和Nyabiondo-Walikalé 轴线。人道主义行为体报告说，在北基伍运送人道主义供应品受到刚果(金)武装力量部队军事行动的阻挠或延误，而军事区内敌对的军事力量则把平民作为袭击目标。

101. 据人道主义机构报告，自从在南基伍开始“基米亚二号行动”以来，人道主义机构和平民的安全状况恶化了。Kalehe 和 Bunyakiri 县的人民处境特别危险，在Bunyakiri-Hombo地区尤其如此，那里的平民开始逃离以躲避卢民主力量和刚果(金)武装力量再次发动的袭击和虐待。在南基伍各地继续有刚果(金)武装力量人员施暴的报告，包括强奸、勒索和强制劳动。

102. 根据专家组收到的报告，据称2009年1月在北基伍出现了5起针对人道主义机构工作人员的安全事件，2009年2月出现13起，2009年3月16起。自2009年4月初以来，在北基伍发生了8起袭击人道主义工作人员的孤立事件，是身份不明的武装人员干的。军事人员袭击人道主义行为体，已使一些人道主义机构在北基伍暂停活动。基仓加和Mweso之间的路线对于运送人道主义援助特别危险，2008年12月至2009年3月期间发生了8起袭击人道主义车辆的事件，包括身份不明的士兵企图开枪射击和抢劫。2009年1月至4月期间，也发生了几起身份不明的武装人员在戈马至鲁丘鲁的道路上袭击非政府组织的事件。

### 审查

103. 最近整编的各个旅中仍然有儿童，以及目前整编入刚果(金)武装力量的武装部队的前指挥官实施的严重侵犯人权行为，上述调查结论使我们有充分理由要求建立一种审查机制，从而能够审查刚果(金)武装力量军事指挥官的人权记录。专家组认为这种举措对于可持续的整编进程是不可或缺的，将加强刚果民主共和国政府切实对该国东部行使国家权力和保护其国民的能力。专家组谨此指出，在未建立这种机制的情况下，如果平民的人权受到侵犯，将最终由刚果(金)武装力量最高军事指挥部承担指挥责任。

## 十一. 自然资源

104. 按照第1857(2008)号决议第4(g)分段的规定，专家组继续调查研究自然资源与非法武装团体之间的联系。

105. 专家组通过与卢民主力量叛逃者、联刚特派团官员和非政府组织的访谈了解到，卢民主力量继续在南基伍的采矿地活动，2009年1月以来甚至将活动范围扩大至该省其他地区。专家组了解到，2008年在南基伍卢民主力量活动地区采购锡石、黄金和其他矿物的商人继续这么做。专家组还了解到，它在此前的最后报告(S/2008/773)中概述的那些在北基伍与卢民主力量有联系的黄金贸易网仍在活动。专家组并正在监查2008年由全国保卫人民大会控制的采矿活动。

106. 专家组会晤了来自南基伍的刚果企业联合会的一名成员，该联合会是南基伍矿产出口商家的代言者，包括专家组前次报告中提及的公司。专家组将在布卡武进行后续会晤，以了解各家公司在采购矿物时是否已开始实施任何审慎措施。2008年，该联合会在布卡武的主管Mudekereza Namegabe甚至问专家组卢民主力量是否存在。专家组也将继续了解北基伍商家是否采取了审慎措施。

107. 正如专家组此前的最后报告(S/2008/773)中概要说明，刚果法律对“商行”和“商人”加以区分，前者是只可从后者购买矿产然后出口的矿产出口商，而后者是获有许可证的商家。过去，“商行”努力将矿产供应来源的责任移交给“商人”，即便许多“商行”直接与特定的“商人”做生意，甚至为后者的采购活动预垫资金。现在，北基伍和南基伍一些“商行”的资深经理告知专家组，许多“商行”有计划地为特定的“商人”预垫资金，把后者视为公司雇员。有时，“商行”甚至为公司雇员支付申请“商人”许可证的费用。的确，刚果民主共和国矿业部最近发表、专家组已经审阅的北基伍年度报告把许多“商人”列为专门为特定“商行”工作的。专家组认为，这进一步证明“商行”对自己公司的矿物采购负责。专家组打算与刚果民主共和国当局讨论如何使现行的“商行”与“商人”制度更为透明。

108. 专家组与其最后报告(S/2008/773)中提及的Traxys和Trademet这两家公司进行了接触，它们是矿物消费公司，由来自卢民主力量和全国保卫人民大会控制地区的某些“商行”供货。专家组将与前次报告中提及、通过来自卢民主力量控制地区的货源买卖矿物的其他公司接触。

109. 在2009年3月16日布鲁塞尔的一次会晤中，Traxys公司的执行人员告知专家组，公司继续从专家组最后报告中确定从卢民主力量控制地区购买矿物的“商行”购买矿物，这么做的理由是这些供应商签有免责书，声称他们的矿物来源不受武装团体控制。

110. 第1857(2008)号决议第15段强调必须采取审慎措施，据此，专家组于2009年3月26日正式致函Traxys公司，要求该公司提供关于其所采取的其他任何审慎措施的文件和资料。2009年4月24日，Traxys公司回复专家组表示，鉴于专

家组认为，“对此问题没有其他可以接受的解决办法，唯有停止采购矿物”，公司将中止在刚果民主共和国的所有采购活动。但专家组在 2009 年 3 月 26 日的信函中并未向该公司提出任何明确要求，只要求提供关于该公司作出的任何其他审慎努力的文件和详情。该公司未对专家组两次提出的提供关于审慎措施的文件和资料的要求作出回复。

111. Trademet 回答了专家组提出的若干问题，但未答复专家组关于审慎措施的提问。专家组希望看到专家组上次报告提及的那些公司以及刚果矿物的其他消费者公布审慎措施计划。

112. 专家组认为，“商行”能够为“商人”预垫资金并掌控后者，这就使消费公司切实有可能支持“商行”劝导“商人”负责地进行采购活动。这对 Traxys 这样的客户尤为如此，因为这类客户已经与特定“商行”建立了长期的密切关系。

113. 专家组在 2008 年要求布隆迪政府提供与卢民主力量贸易网络有关的黄金出口的信息，但尚未得到答复。专家组认为这方面的信息对于结清卢民主力量在区域内的黄金贸易网络的案子至关重要。

## 十二. 建议

114. 专家组建议刚果民主共和国政府结合广泛的安全部门改革实行筛查机制，排查刚果民主共和国武装力量官员的人权记录。

115. 为了促进透明的库存管理，防止武器和弹药流向非政府武装团体，专家组建议向刚果民主共和国出口军事装备的所有国家向委员会通报此类出口，在通报中列入所有相关信息，尤其是上文第 68 段提出的建议。

116. 专家组建议刚果民主共和国政府审查有关“商行”和“商人”作用的采矿立法，以期提高在刚果民主共和国开采的矿物的贸易透明度。

117. 专家组建议刚果民主共和国政府和国际捐助者确保全面支持刚果自然养护研究所倡导以可燃煤砖替代木炭，以便削弱卢民主力量利用在维龙加国家公园非法生产木炭所得的财政支助。

## 附件

### 会议和协商<sup>a</sup>

#### 比利时

##### 政府

外交部

##### 组织

国际和平信息服务

世界钻石理事会

##### 私营部门

Traxys 公司

Tony Goetz & Zonen 公司

#### 布隆迪

##### 政府

对外关系与合作部

##### 组织

大湖区问题国际会议

联合国布隆迪综合办事处

国际危机组织

##### 私营部门

工商会

##### 外交代表

比利时使馆

法国使馆

联合王国国际发展部

#### 刚果民主共和国

##### 政府

北基伍省政府

<sup>a</sup> 出于安全考虑，向专家组提供信息或证词的某些个人或实体的名称不能列出。

南基伍省政府  
国家情报局  
北基伍省议会  
国民议会  
刚果中央银行  
评鉴认证中心  
省际行动协调委员会  
移民总局  
刚果自然养护研究所  
外交部  
内务部  
矿业部  
交通部  
国家小武器和轻武器协调中心  
关税和消费税务局  
刚果管制局  
刚果国家警察  
航空管理局  
Service d'appui et d'encadrement des exploitants artisanaux des mines

**组织**

Bego-Congo, Exploitation-Forestiere  
采矿行动协调中心，布卡武  
ENOUGH  
欧盟警察特派团  
欧盟安保改革援助团  
人权观察  
联刚特派团  
拯救儿童联盟  
联合国儿童基金会  
联合国开发计划署



联合国人权办事处  
联合国人道主义事务协调厅

世界粮食计划署

世界银行

外交代表

安哥拉使馆

比利时使馆

法国使馆

俄罗斯联邦使馆

美利坚合众国使馆

欧洲联盟

私营部门

Corporation des Comptoirs Agrées de Goma au Nord Kivu

Federation des entreprises du Congo (布卡武)

SDV Agetraf

Supercell

非政府武装团体

全国保卫人民大会

刚果爱国抵抗联盟

卢民主力量

法国

政府

外交部

意大利

Procura della Repubblica di Perugia

卢旺达

政府

外交部

卢旺达复员和重返社会委员会

组织

联刚特派团

外交代表

英国高级专员署

瑞士

联合国人权事务高级专员办事处

美利坚合众国

驻联合国外交代表

比利时常驻代表团

中华人民共和国常驻代表团

刚果民主共和国常驻代表团

法国常驻代表团

德国常驻代表团

卢旺达常驻代表团

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻代表团

乌干达常驻代表团

美国驻联合国代表团

联合国总部

维持和平行动部

外勤支助部

政治事务部

内部监督事务厅

法律事务厅

负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表办公室

---